

Udine, 28 aprile 2011

**COMUNICATO STAMPA**  
**(con preghiera di diffusione)**

Oggetto: NUOVA INIZIATIVA DELL'ARLeF PER PROMUOVERE LA PUBBLICAZIONE: "AN DAN DEST"

Filastrocche per giocare insieme

Raccolte e cantate dai lettori volontari del Medio Friuli

L'ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane ha di recente sostenuto un'iniziativa del **Sistema Bibliotecario del Medio Friuli** realizzata in collaborazione con la Scuola territoriale per la salute e il Progetto Integrato Cultura del Medio Friuli: la pubblicazione, con l'editore SINNOS di Roma, del libro "**An dan dest. Filastrocche per giocare assieme**" (corredato di un **Cd musicale**). Raccoglie **nenie e filastrocche**, molte delle quali appartenenti alla tradizione friulana, arricchite anche dalla **presenza di brani provenienti dalla Francia, dall'Ucraina, dalla Spagna** oltre che da **altre regioni italiane**.

Il volume, ideato da Chiara Carminati e realizzato con il **contributo dei lettori volontari del Medio Friuli**, è nato nell'ambito del **progetto nazionale "Nati per leggere"** e verrà presentato **sabato del 7 maggio 2011 alle ore 17.00** presso il **teatro Pier Paolo Pasolini di Casarsa della Delizia** (Via Piave 16). L'evento prevede la presentazione del volume e vedrà la partecipazione di piccoli protagonisti, cui è destinata l'opera.

**Parteciperanno** i lettori volontari del Sistema Bibliotecario del Medio Friuli e gli ideatori del volume: i musicisti Giovanna Pezzetta e Leo Virgili e l'illustratrice Paola Codutti. Ci saranno inoltre i bambini della scuola dell'infanzia di Cisterna. **Saranno presenti** Lorenzo Zanon, presidente dell'ARLeF, e Luca De Clara, Assessore alla cultura del Comune di Codroipo (Comune capofila del Sistema Bibliotecario del Medio Friuli).

Grazie anche al contributo dell'ARLeF si è resa possibile l'edizione e la **distribuzione della pubblicazione nelle librerie del territorio nazionale**, nonché è in programma **l'invio prossimo** di una copia della stessa ai **nidi e alle scuole dell'infanzia**, diretti interessati della pubblicazione, presenti nel territorio delle tre Province storicamente friulane (Gorizia, Pordenone e Udine) e anche alle **biblioteche** (n.106) che aderiscono al progetto regionale di "Nati per leggere".

L'Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane ha ritenuto di appoggiare e promuovere l'opera frutto dell'intenso e qualificato lavoro del **Sistema Bibliotecario del Medio Friuli** che ha saputo creare sinergie nel territorio e coinvolgere numerosi lettori volontari nell'ambito del progetto "Nati per leggere", valorizzando anche la lingua friulana.

Lo scopo di quest'ulteriore iniziativa dell'ARLeF è anche quello di promuovere iniziative come queste contribuendo a diffonderle e dando loro la giusta visibilità in tutte le Province nelle quali risultano presenti Comuni facenti parte del Friuli storico. È per questo che si è ritenuto di scegliere il **Comune di Casarsa della Delizia**, grazie anche alla preziosa collaborazione della locale Amministrazione, quale sede della presentazione di "An dan dest. Filastrocche per giocare assieme".

Per info: Info Biblioteca civica "Don Gilberto Pressacco" Tel 0432 908198  
Nati per Leggere [www.natiperleggere.it](http://www.natiperleggere.it) - [npl@aib.it](mailto:npl@aib.it)

Ufficio stampa ARLeF 0432 229705

Udin, ai 28 di Avrîl dal 2011

COMUNICÂT STAMPE  
(*cun preiere di difusion*)

Ogjet: GNOVE INIZIATIVE DE ARLeF PAR PROMОВI LA PUBBLICAZION: "AN DAN DEST"

Filastrocche per giocare insieme

Metudis adun e cjantadis dai letôrs voluntaris dal Friûl di Mieç

La ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane e à di resint poiât une iniziative dal **Sisteme Bibliotecari dal Friûl di Mieç** realizade in colaborazion cu la Scuele teritoriâl pe salût e il Progjet Integrât Culture dal Friûl di Mieç: la publicazion cul editôr SINNOS di Rome dal libri "**An dan dest. Filastrocche per giocare assieme**" (inricjît cuntun **Cd musicâl**). Al cjape dentri **cjantutis e filastrocjs**, che tantis di chestis a partegnin ae tradizion furlane, inricjidis ancje de **presince di tocs che a rivin de France, de Ukraine, de Spagne** sore che di **altris regions talianis**.

Il volum, ideât di Chiara Carminati e realizât cul **contribût dai letôrs voluntaris dal Friûl di Mieç**, al è nassût te suaze dal **progjet nazionâl "Nati per leggere"** e al vignarà presentât **sabide ai 7 di Mai aes 17.00** li dal **teatri Pier Paolo Pasolini di Cjasarse** (Vie Piave 16).

L'event al previôt la presentazion dal volum cu la partecipazion di piçui protagoniscj, che a lôr ur è destinade la opare.

**A cjaparan part** i letôrs voluntaris dal Sistema Bibliotecario del Medio Friuli e i ideatôrs dal volum: i musiciscj Giovanna Pezzetta e Leo Virgili e la ilustradore Paola Codutti.

A saran cun di plui ancje i fruts de scuele de infanzie di Cjiscjerne.

**A saran presints** Lorenzo Zanon, president de ARLeF, e Luca De Clara, Assessôr ae culture e dal Comun di Codroip (Comun capofile dal Sisteme Bibliotecari dal Friûl di Mieç).

Graziis ancje al contribût de ARLeF si à podût editâ e distribuî **la publicazion tes librariis dal teritori nazionâl**, e cun di plui al è in program **l'inviamet in curt** di une copie de stesste ai **nîts e aes scuelis de infanzie**, direts interessâts de publicazion, che a son tal teritori des trê Provinciis storicamentri furlanis (Gurize, Pordenon e Udin) e ancje aes **bibliotechis** (n.106) che a son tal progjet regionâl di "Nati per leggere".

La Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane e à pensât di poiâ e di promovî la opare, risultât dal lavôr fuart e cualificât dal **Sisteme Bibliotecari dal Friûl di Mieç** che al à savût creâ sinerjiis tal teritori e cjapâ dentri cetancj letôrs voluntariis te suaze dal progjet "Nati per leggere", valorizant ancje la lenghe furlane.

Il fin di cheste altre iniziative de ARLeF al è ancje chel di promovî iniziativa tant che chestis judant a pandilis e dantjur la visibilitât juste in dutis lis Provinciis li che a son presints Comuns che a son part dal Friûl storic. Al è par chest che si à pensât di sielzi il **Comun di Cjasarse**, graziis ancje ae preseose colaborazion de Aministrazion locâl, tant che sede de presentazion di "An dan dest. Filastrocche per giocare assieme".

Par info: Info Biblioteca civica "Don Gilberto Pressacco" Tel 0432 908198  
Nati per Leggere [www.natiperleggere.it](http://www.natiperleggere.it) - [npl@aib.it](mailto:npl@aib.it)

Uffici stampe ARLeF 0432 229705